

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ**



**СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ**

Distr.
GENERAL

A/46/559
S/23136
10 October 1991
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок шестая сессия
Пункт 68 повестки дня
РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ
ОБ УКРЕПЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ
БЕЗОПАСНОСТИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок шестой год

Письмо постоянных представителей Венгрии и Польши при Организации
Объединенных Наций от 10 октября 1991 года на имя Генерального
секретаря

Имеем честь препроводить текст заявления Председателя Совета министров Республики Польша и Премьер-министра Венгерской Республики по вопросу о продолжающихся нападениях федеральных вооруженных сил (Югославской народной армии) на Республику Хорватия, и в частности на ее столицу Загреб (см. приложение).

Будем признательны за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 68 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

Роберт МРОЖЕВИЧ
Посол
Постоянный представитель
Республики Польша при
Организации Объединенных Наций

Андре ЭРДЁШ
Посол
Постоянный представитель
Венгерской Республики при
Организации Объединенных Наций

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление Председателя Совета министров Республики Польша и Премьер-министра Венгерской Республики по вопросу о продолжающихся нападениях федеральных вооруженных сил (Югославской народной армии) на Республику Хорватия, и в частности на ее столицу Загреб, сделанное в Варшаве 8 октября 1991 года

1. Вооруженные действия федеральных вооруженных сил на территории Хорватии и агрессии против Хорватии являются деяниями, запрещенными международным правом, в частности Уставом Организации Объединенных Наций.
2. Хорватия страдает в результате широкомасштабного и серьезного нарушения норм права, касающихся вооруженных конфликтов.
3. Вооруженный конфликт на территории Хорватии представляет собой не внутреннее дело, а скорее вооруженные действия, направленные против чаяний народов, живящих на их праве на самоопределение. Самоопределение означает право на государственность, автономию, а также гарантирование прав меньшинств.
4. Премьер-министры требуют немедленного прекращения боевых действий и соблюдения соглашения о прекращении огня. По их мнению, на территорию Хорватии следует направить международные силы по поддержанию мира. Премьер-министры полагают, что Совету Безопасности Организации Объединенных Наций, Совещанию по безопасности и сотрудничеству в Европе, Европейскому сообществу, "Шестиугольнику" и другим компетентным организациям следует принять немедленные и эффективные меры, направленные на достижение прекращения вооруженных действий и осуществление права на самоопределение. Они считают необходимым в срочном порядке провести заседание Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.
